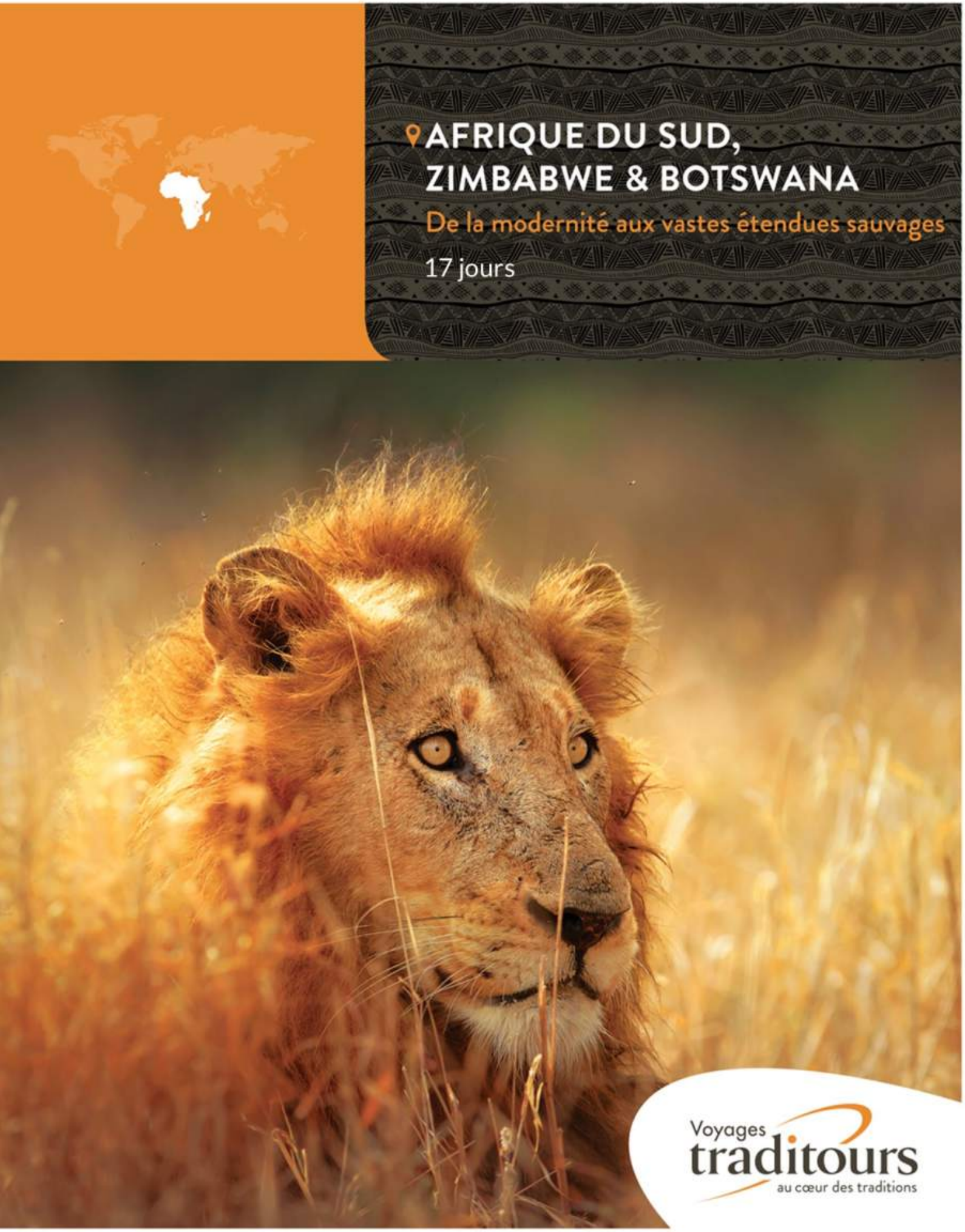


AFRIQUE DU SUD, ZIMBABWE & BOTSWANA

De la modernité aux vastes étendues sauvages

17 jours

Voyages traditours
au cœur des traditions

Votre itinéraire de 17 jours

Du 28 novembre au 14 décembre 2025

Jours 1 et 2 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Cape Town. Repas et nuits à bord de l'avion.

Jour 3 | Cape Town (Afrique du Sud)

Dès notre arrivée à l'aéroport de Cape Town, en Afrique du Sud, notre guide national francophone nous accueillera pour nous faire vivre un voyage inoubliable. Départ pour un agréable tour de ville. Fondée en 1652 par un navigateur hollandais, la ville de Cape Town constitue le cœur historique et culturel de l'Afrique du Sud. Nous verrons, entre autres, le château de Bonne-Espérance, la plus ancienne construction de la ville, le quartier malais ou *Bo-Kaap* avec ses maisons aux couleurs vives, le Parlement et le Company's Garden. Transfert sur le Victoria & Alfred Waterfront pour prendre notre dîner. Il s'agit d'anciens entrepôts qui ont été transformés en centre commercial et culturel. Ceux qui le souhaitent auront la possibilité de faire un survol en hélicoptère (10-15 min.) afin d'apprécier la ville de Cape Town située au coeur d'une des plus belles baies au monde (en option) ! Ensuite, départ pour l'ascension de Signal Hill afin de profiter du panorama. Transfert, installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Tour de ville de Cape Town, incluant le château de Bonne-Espérance
- Promenade dans le quartier malais ou *Bo-Kaap*
- Dîner au Victoria & Alfred Waterfront
- Survol en hélicoptère de Cape Town (10-15 minutes - en option)
- Ascension de Signal Hill pour profiter de son magnifique panorama

Jour 4 | Cape Town (Robben Island)

Déjeuner. Départ en bateau afin de visiter le lieu emblématique de la fin de l'apartheid : Robben Island. Classée au patrimoine mondial par l'UNESCO, cette île est une ancienne prison d'état où fut incarcéré Nelson Mandela. Transfert sur le Victoria & Alfred Waterfront pour dîner. Nous vivrons ensuite un moment privilégié en prenant le téléphérique pour atteindre le sommet de la montagne de la Table qui domine la baie du Cap par une falaise presque verticale de 1 000 m de haut offrant une magnifique vue! Souper de spécialités sud-africaines. Retour et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Traversée en bateau pour la visite de Robben Island, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Visite de la prison où fut incarcéré Nelson Mandela
- Ascension en téléphérique jusqu'au sommet de la montagne de la Table
- Souper de spécialités sud-africaines

Jour 5 | Péninsule du cap de Bonne-Espérance - Cape Town

Déjeuner. Route en direction du cap de Bonne-Espérance où se mêlent les océans Atlantique et Indien dans un déchaînement perpétuel. Nous découvrirons la péninsule du Cap : Sea Point, Clifton, Camps Bay et leurs plages de sable blanc dominées par de somptueuses montagnes. Nous longerons la côte Atlantique, des banlieues de rêve puis de superbes paysages jusqu'à Hout Bay où nous ferons une croisière qui nous conduira à Duiker Island, l'île aux phoques. Nous emprunterons la spectaculaire route panoramique de Chapman's Peak. Découverte du petit village de pêcheurs de Simon's Town et plus particulièrement de la plage des Boulders où vit une colonie de plus de 700 manchots. Dîner de poisson. Continuation et découverte de la réserve naturelle du cap de Bonne-Espérance qui s'étend sur plus de 7 750 hectares, dont environ 40 km de côte et où nous apercevrons possiblement quelques zèbres, autruches ou babouins fort bien adaptés à cette végétation de *fynbos*. Cape Of Good Hope et Cape Point, point le plus méridional de la péninsule, nous offriront des vues splendides. Retour à Cape Town. Souper au restaurant. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

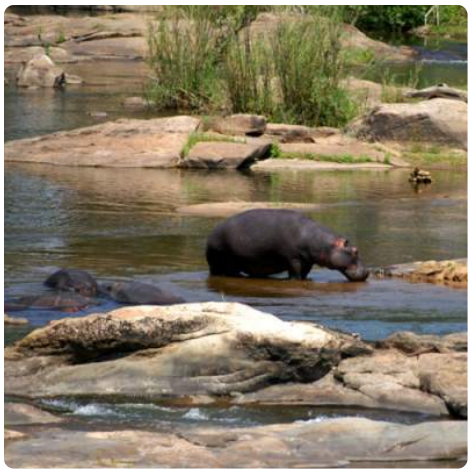
- Découverte de la péninsule du Cap, Sea Point et les paysages de la côte Atlantique
- Arrêt à la plage des Boulders pour admirer sa colonie de manchots
- Découverte de la réserve naturelle du cap de Bonne-Espérance

Jour 6 | Cape Town - Route des vins - Cape Town

Déjeuner. Visite des jardins de Kirstenbosch réputés parmi les plus beaux et intéressants du monde. Nous y verrons plus de 9 000 plantes indigènes d'Afrique australe. Départ pour découvrir la célèbre et enivrante Route des vins. Nous admirerons quelques domaines vinicoles en visitant Stellenbosch, la deuxième plus vieille ville du pays, fondée en 1679, et l'une des plus jolies et mieux conservées. Découverte de son village-musée, reconstitution parfaite de l'art de vivre des siècle derniers. Dégustation des vins produits dans la région et dîner dans une de ses propriétés vinicoles. Nous rejoindrons Franschhoek, « le coin des Français », blottie au fond d'une adorable vallée, et ferons un arrêt au mémorial dédié aux huguenots, ces Français qui se sont établis ici pour fuir les persécutions religieuses à la fin du 17e siècle et qui ont fortement influencé l'histoire du pays. Souper au restaurant. Retour à Cape Town et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite des jardins de Kirstenbosch
- Découverte de la Route des vins en se rendant à Stellenbosch
- Dîner dans une propriété vinicole
- Arrêt au mémorial dédié aux huguenots



Jour 7 | Cape Town - Durban (vol intérieur) - Réserve de Zulu Nyala

Déjeuner. Transfert à l'aéroport de Cape Town et envol à destination de Durban. Dîner selon l'horaire du vol. Arrivée et départ en direction du Zoulouland, situé entre la frontière du Transkei au sud et celle d'Eswatini au nord. Le territoire zoulou est vaste et son peuple vibre encore et toujours au son d'une musique que Johnny Clegg a rendu célèbre dans le monde entier. Arrêt et visite du centre de réhabilitation Cat Emdoneni. Un guide expérimenté nous expliquera comment les félins en danger et même en voie de disparition sont accueillis, soignés et réintroduits dans leur habitat naturel. Poursuite de la route vers la réserve de Zulu Nyala, située au cœur du pays zoulou. Arrivée tardive, installation, souper et nuit au lodge.

À ne pas manquer

- Visite du centre de réhabilitation Cat Emdoneni
- Nuitée au lodge de la réserve privée

Jour 8 | Réserve de Zulu Nyala - Région de Mbabane (Eswatini)

Déjeuner. Départ pour un safari en véhicule 4 x 4 dans la réserve. Route pour l'Eswatini, petit royaume indépendant, enclavé entre le Mozambique et l'Afrique du Sud, verdoyant et vallonné que l'on surnomme la « Suisse de l'Afrique ». Nous traverserons la vallée du ciel, dont le climat tropical favorise les cultures fruitières. Passage de la frontière entre l'Afrique du Sud et l'Eswatini. Dîner en cours de route. Découverte d'un atelier de bougies et d'un pittoresque marché traditionnel swazi. Arrivée, installation, souper et nuit à l'hôtel dans la région de Mbabane.

À ne pas manquer

- Safari en véhicule 4 x 4 dans la réserve privée du lodge de Zulu Nyala
- Traversée de la vallée du ciel vers l'Eswatini
- Découverte d'un pittoresque marché traditionnel swazi

Jour 9 | Région de Mbabane - Région du Mpumalanga

Déjeuner. Départ vers la région du Mpumalanga, en bordure du Mozambique. En chemin, arrêt pour une courte visite d'un atelier de verrerie. Passage de la frontière entre l'Eswatini et l'Afrique du Sud, puis visite d'un village swazi où nous aurons une rencontre avec la population locale. Dîner accompagné par les chants traditionnels d'une chorale swazie. Poursuite de la route. Arrivée dans la région du Mpumalanga et installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Arrêt pour la visite d'un atelier de verrerie
- Visite d'un village traditionnel swazi et rencontre avec la population locale
- Dîner au village accompagné par les chants traditionnels d'une chorale swazie

Jour 10 | Canyon de la Blyde River (Afrique du Sud) - Réserve privée

Déjeuner. Départ pour la découverte du canyon de Blyde River, une gorge gigantesque de 26 km de long creusée dans l'escarpement rocheux, et de ses somptueux paysages : les marmites de géants « Bourke's Luck Potholes » et la « fenêtre de Dieu » d'où l'on découvre un panorama qui s'étend sur des kilomètres de montagnes couvertes de denses forêts. Continuation en direction d'une réserve privée située à proximité du parc national Kruger. Arrivée, installation et dîner au sein de la réserve. Départ pour un safari en véhicule 4 x 4 sur les pistes de la réserve privée, avec un ranger spécialisé, afin d'observer les animaux (rhinocéros, éléphants, lions, impalas, girafes, zèbres, etc.) et de profiter des splendides paysages qui nous entourent. Retour, souper et nuit au lodge.

À ne pas manquer

- Découverte du canyon de la Blyde River, incluant les marmites de géants et la « fenêtre de Dieu »
- Safari en véhicule 4 x 4 sur les pistes d'une réserve privée

Jour 11 | Réserve privée - Pretoria - Johannesburg

Collation matinale afin de partir aux aurores pour un safari en véhicule 4 x 4 sur les pistes de la concession du lodge. Le lever du jour est le moment le plus propice à l'observation des animaux; c'est en effet à ce moment précis de la journée que les fauves se rapprochent des points d'eau pour leur activité favorite : la chasse. Retour au lodge pour déjeuner, puis départ en direction de Pretoria, qui fait partie de la municipalité de Tshwane. Dîner en cours de route. Arrivée à Pretoria et tour de ville de la capitale administrative, peuplée en 1837 par un groupe de Voortrekkers. Nous verrons, entre autres, le monument aux Voortrekkers et les Union Buildings, siège du gouvernement d'Afrique du Sud. Continuation en direction de Johannesburg. Arrivée, installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

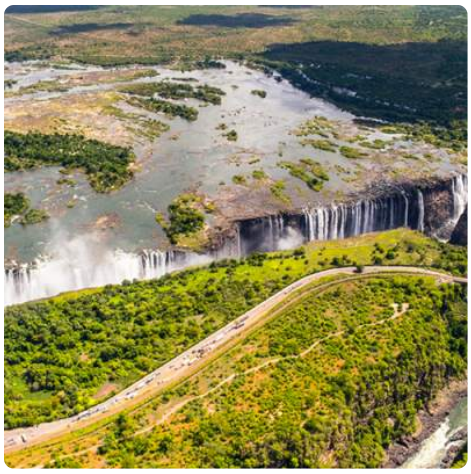
- Safari en véhicule 4 x 4 au lever du jour
- Tour de ville de Pretoria, incluant le monument aux Voortrekkers

Jour 12 | Johannesburg

Déjeuner. Départ pour la visite de Constitution Hill, complexe carcéral au temps de l'apartheid. Dîner dans une taverne locale typique (*Shebeen*). Nous vivrons une expérience culturelle en faisant la visite de Soweto, banlieue de Johannesburg. Cette dernière abrite environ 3 millions d'âmes et fait partie des plus grandes municipalités du monde. Nous poursuivrons ensuite avec un tour de ville de Johannesburg. Souper au restaurant. Retour et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite de Constitution Hill à Johannesburg
- Dîner dans une taverne locale typique (*Shebeen*)
- Visite de Soweto



Jour 13 | Johannesburg - Victoria Falls (Zimbabwe) (vol international) - Parc national de Chobe (Botswana)

Déjeuner. Transfert à l'aéroport de Johannesburg et envol à destination de Victoria Falls, au Zimbabwe. Dîner à bord. Arrivée et départ pour la visite à pied des célèbres chutes Victoria. David Livingstone, médecin et missionnaire écossais, fût le premier européen à les découvrir en 1855 au cours d'une de ses nombreuses expéditions. Sur un front de 1 700 m de large, des colonnes d'écumes s'abîment dans un grondement qui semble venir des profondeurs de la terre, d'où l'origine de son nom local *Mosi-oa-Tunya*, qui signifie « la fumée qui gronde ». L'explorateur les rebaptisa « chutes Victoria » en hommage à sa reine. Route en direction du parc national de Chobe, au Botswana. Arrivée, installation, souper et nuit au lodge.

À ne pas manquer

- Visite à pied des célèbres chutes Victoria

Jour 14 | Parc national de Chobe

Collation matinale. Départ pour un safari en véhicule 4 x 4 au sein du parc national de Chobe. Même s'il n'est pas le plus grand ou le plus important des parcs du continent, le fait qu'il soit situé au bord de la rivière du même nom en fait un endroit unique, avec ses paysages verdoyants et sa faune abondante. Retour au lodge pour déjeuner. Temps libre afin de profiter des installations du lodge. Dîner. Départ pour un safari aquatique sur la rivière Chobe, dont les berges accueillent les plus grandes concentrations animales du pays. Retour, souper et nuit au lodge.

À ne pas manquer

- Safari en véhicule 4 x 4 dans le parc national de Chobe, au Botswana
- Temps libre pour profiter des installations du lodge
- Safari aquatique en fin de journée sur la rivière Chobe

Jour 15 | Parc national de Chobe - Victoria Falls - Johannesburg (vol international)

Déjeuner selon l'horaire du vol. Transfert à l'aéroport de Victoria Falls et envol vers Johannesburg, en Afrique du Sud. Dîner selon l'horaire du vol. Arrivée et installation. Souper et nuit à l'hôtel à Johannesburg.

Jour 16 | Johannesburg - Montréal

Déjeuner. Transfert à l'aéroport de Johannesburg et assistance aux formalités d'enregistrement. Envol vers Montréal. Repas et nuit à bord.

Jour 17 | Arrivée à Montréal

Prix

Prix par personne en occupation double	**9160$**
Rabais paiement par chèque ou paiement bancaire si applicable	**-265$**
Prix par personne	**8895$**

Le supplément pour une chambre individuelle est de 1295$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

Inclusions et exclusions

Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / Cape Town & Johannesburg / Montréal
- Les vol internationaux Johannesburg / Victoria Falls & Victoria Falls / Johannesburg
- Les taxes internationales d'aéroports
- Le vol intérieur Cape Town / Durban
- La taxe nationale d'aéroport
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Les services d'un guide national parlant français durant tout le séjour en Afrique du Sud
- Les services d'un assistant local francophone au Zimbabwe et de rangers anglophones lors des safaris
- Le service d'écouteurs individuels pour les visites en Afrique du Sud (à partir de 15 participants)
- Les transports et transferts en autocar climatisé
- 13 nuitées : 9 nuitées en hôtels 3* et 4* et 2 nuits en lodge en Afrique du Sud ; 2 nuits en lodge au Botswana
- Le port des bagages en Afrique du Sud
- Les taxes et services
- Tous les repas, sans exception, durant le séjour, tels que mentionnés au programme, dont:
  - deux dîners sur le Victoria & Alfred Waterfront à Cape Town
  - un souper de spécialités sud-africaines à Cape Town
  - un dîner de poisson au cap de Bonne-Espérance
  - une dégustation de vins sud-africains et un dîner dans une propriété vinicole sur la Route des vins
  - un dîner accompagné par les chants traditionnels d'une chorale swazie
  - un dîner dans une taverne locale typique (*Shebeen*) à Johannesburg
- Toutes les activités, visites, excursions et droits d'entrée mentionnés au programme, dont :

AFRIQUE DU SUD

Cape Town et environs

- Tour de ville de Cape Town durant lequel nous verrons le château de Bonne-Espérance, le quartier malais ou *Bo-Kaap*, le Parlement et le Company's Garden
- Ascension de Signal Hill à Cape Town (*)
- Visite de Robben Island
- Découverte de la péninsule du cap de Bonne-Espérance : Sea Point, Clifton, Camps Bay et Hout Bay
- Nous emprunterons la route panoramique de Chapman's Peak
- Croisière jusqu'à Duiker Island, « l'île aux phoques » (*)
- Découverte du petit village de pêcheurs de Simon's Town et de la plage des Boulders
- Découverte de la réserve naturelle du cap de Bonne-Espérance, de Cape of Good Hope et de Cape Point

- Visite des célèbres jardins de Kirstenbosch

Stellenbosch et environs

- Découverte de la Route des vins
- Visite de Stellenbosch, cité des pionniers européens, et de son village-musée
- Visite de Franschhoek, « le coin des Français », et arrêt au mémorial dédié aux huguenots

Pretoria

- Tour de ville durant lequel nous verrons le monument aux Voortrekkers et les Union Buildings

Johannesburg

- Visite de Constitution Hill
- Visite de Soweto, banlieue de Johannesburg
- Tour de ville de la plus grande métropole nationale et cœur économique du pays

ESWATINI

Région de Mbabane

- Découverte d'un marché traditionnel swazi
- Visite des principaux centres d'intérêt et d'artisanat d'Eswatini
- Arrêt dans un village traditionnel swazi et rencontre avec la population locale

(*) si les conditions météorologiques le permettent

***Note** : les animaux mentionnés tout au long de notre itinéraire vivent à l'état sauvage et nous ne pouvons pas vous garantir que vous les verrez tous. Cependant, compte tenu des nombreuses journées de safari dans diverses régions du pays, il y a de très grandes chances que vous puissiez en observer plusieurs.*

Exclusions

Les pourboires, les dépenses personnelles et le survol en hélicoptère (en option).

Options

Le survol en hélicoptère à Cape Town.

Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

- Excursion en bateau jusqu'à Robben Island, à Cape Town (*)
- Ascension en téléphérique jusqu'à la montagne de la Table, à Cape Town (*)
- Visite du centre de réhabilitation pour félins : Cat Emdoneni
- 1 safari en véhicule 4 x 4 dans la réserve privée du lodge de Zulu Nyala
- Découverte du canyon de la Blyde River, une gorge gigantesque et les marmites géantes
- 2 safaris en véhicule 4 x 4 sur les pistes d'une réserve privée, attenante au parc national Kruger
- Visite à pied des célèbres chutes Victoria au Zimbabwe, une des 7 merveilles naturelles du monde
- 1 safari en véhicule 4 x 4 et 1 safari aquatique dans le parc national de Chobe

(*) Ces activités sont sujettes aux conditions météorologiques. Au besoin, elles seront remplacées par des prestations de valeur équivalente.

Votre itinéraire en image

Les plus Traditours

- Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- Les TRANSFERTS en autobus de Québec. https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus
- Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement. https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement
- La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. https://traditours.com/compensation-carbone-voyage
- Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T https://traditours.com/passeport-fideli-t

AFB0079 | Document généré le vendredi 29 août 2025 11:27

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

TRADITOURS.COM

info@traditours.com

BUREAU DE LAVAL

1575, boul. de l'Avenir
bureau 150
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

BUREAU DE QUÉBEC

1305, boul. Lebourgneuf
bureau 120
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages traditours 25 ANS circuits et croisières